

**Нам'ятайте
про
Україну!**

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 30 Montgomery St.
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(212) 227-4125
УНСоюз (201) 451-2200
3 Нью Йорк (212) 227-5250

РІК LXXXVII. Ч. 127. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК. СЕРЕДА, 4-ГО ЧЕРВНЯ 1980. ЦЕНТІВ 25 CENTS. JERSEY CITY and NEW YORK. WEDNESDAY, JUNE 4, 1980. No. 127. VOL. LXXXVII.

Президент УНР відвідав Вашингтон

Вашингтон (ІС УНР). — Використовуючи своє перебування в Америці, президент УНРРеспубліки в ексилі д-р Микола Лівницький відвідав Вашингтон в середу й четвер 28-го і 29-го травня ц.р.

У товаристві професорів М. Степаненка й Яр. Рудницького, президент Лівницький у святковому відкритті нового будинку Конгресової Бібліотеки — "Мадісон Білдинг" на Капітолій, був присутній на концертному виступі з цієї нагоди банда Лариса Кіндзєр-явої-Пастухів та мав зустрічі з українськими співробітниками Конгресової Бібліотеки — Б. Ясинським, Ю. Добчанським, В. Надрогою й іншими.

У четвер 29-го травня він склав офіційну візиту голові Європейського відділу д-рові Д. Кравцові та передав йому примірник своєї книжки "Відносини Захід-Схід і проблеми повнолітніх Москвою народів" (Мюнхен 1975) для українського відділу з відповідною делікатною. Президент УНР запропонував написати до книги почесних гостей.

Після бенкету, презентації й вручення дипломів відбудеться мистецька частина: гість головною точкою буде сценічна картина пера Зенона Чайківського, колишнього актора Українського театру у Львові, і в його режисерії — виконанні старших учнів школи.

Раїса Мороз візьме участь у презентації абітурієнтів

Філадельфія, Па. — Товариство опіки над дітьми й молоддю "Рідна Школа" у Філадельфії кожного року запрошує когось із визначних осіб висловити головну промову з нагоди закінчення школи українцівства при цьому Товаристві й вручення матуральних дипломів. У попередньому році цю функцію виконувала Надія Світлична.

У цьому ювілейному році з нагоди 30-річчя школи запрошено Раїсу Мороз, чим дуже зраділа не лиш управа й дирекція, але особливо 20 абітурієнтів — багатонадійних юних українців.

"Січ" і "Леви" здобули примат УСЦАК у відбиванні

Чикаго, Іл. (О. Твардовський). — У суботу, 31-го травня ц.р., у великій спортивній залі місцевого Іллінойського університету, відбулися чергові відбиванкові першості УСЦАК. В яких взяли участь 23 дружини із ЗСА і Канади.

Змагання турніру, господарем якого було УАСТ "Леви", проходили в 4-ох групах: жіночій — сім дружин, чоловічій — дев'ять і по три в юнацькій та сеньйорів.

Офіційне відкриття відбулося у суботу, вранці о год. 9-й, під час якого до понад 200 спортсменів і спортсменок, представників українських спортивних осередків та присутніх членів управи УСЦАК із короткими привітальними промовами виступили: Роман Припхан від УАСТ "Леви" і Я. Гумінілович від УСЦАК.

Змагання турніру проходили протягом цілого дня і закінчилися цікавими, емоційними фіналами, яким приглядалося кілька соток любителів цього спорту.

Звання чемпіонки на 1980 рік і право репрезентувати українську жіночу відбиванку на Олімпіаді Поневольських Народів, яка відбудеться в дні 4-5-6 липня ц.р., у Етібоко, Канада, — здобула дружина УСЦАК "Чорноморська Січ" в такому складі: Л. Тицька, Д. Твардовська, І. Паславська, П. Гол, І. Дармохвал, П. Котляр, Б. Касків, Н. і С. Моравські.

Звання чемпіонів і право репрезентувати чоловічу відбиванку на згаданій Олімпіаді здобула перша дружина УАСТ "Леви" в такому складі: Р. Ткачук, Ю. Ткачук, Ю. Куріца, Р. Мицик, Д. Григорчук, О. Олексюк, Р. Марушка, І. Зварич і Б. Федорів.

По закінченні турніру, ввечері в аудиторії св. Ніколая відбулася спільна вечеря, під час якої переможцям і найкращим змагачам і змагачкам вручено трофеї й медалі. В іншій залі для учасників і місцевої молоді влаштовано товариську забаву при звуках оркестри "Промінь". Турнір підготував і ним проводив Комітет у такому складі: О. Олексюк, Ю. Куріца, І. Зварич, Б. Федорів, Р. Ткачук, М. Вишницький, Р. Марушка.

Випадок чи плян?

Цьогорічні туристи поза залізну заслонку привезли з собою куплений в деяких крамницях для чужинців "олімпійський" перстень, якого репродукцію помістимо тут. Перстень виконаний у золоті, коштів в різних містах різно, хоча в Києві туристи не могли вже його купити. Є він очевидною комбінацією тризуба, п'яти олімпійських кіл і кремлівських вєж та п'ятикутної зірки.

Дивна комбінація. Припадок чи заплановане комись, хто мав доступ до виробництва і продажі таких речей?

Перстень був у продажі тільки короткий час. Швидко його викуплено або вилучено з крамниці "Каштан".

СЕНАТОР ДЖОРДЖ МЕКГОВЕРН З ПІВДЕННОЇ

Дакоти старатиметься про перевибір до Сенату не зважаючи на протестні акції ведені проти нього релігійними групами у зв'язку з тим, що він, будучи сенатором, постійно голосував за удушенням фондів на аборт та інші ліберальні програми. МекГоверн, як відомо, є лібералом з консервативного стейту і тому стейтові політики хочуть поставити тепер проти нього іншу особу на сенатора з їхнього стейту. Проти МекГоверна кандидатів релігійно невідомо у політичному світі особа Террі Шумейкер.

НІМЕЧЧИНА ОПРОТЕСТОВУЄ ВИСОКИЙ ВНЕСОК ДО ЕСР

Бонн, Західна Німеччина. — Ледве вдалося організувати Європейський Спільний Ринку (ЕСР) розв'язати конфліктну проблему внеску Англії до ЕСР, а вже така сама проблема виникнула з Німеччиною.

Міністр фінансів Західної Німеччини, Ганс Маттефер, заявив після засідання кабінету, що ледве чи Західна Німеччина зможе в платити повноту свій внесок до ЕСР в сумі 1,4 бильйона дол. Своїх резервів Німеччина порушувати не хоче. Обниження внеску до одної третьої передлим запланованої суми для Англії прийнято Францією тільки в тому випадку, що всі інші держави погодяться в платити свої внески без змін. Отже коли Німеччина оспорює свій внесок, Франція має вільну руку до відкинення запропонованого бюджету взагалі.

Західноєвропейські держави, а зокрема Німеччина опинилися, чи можуть опинитися в дуже короткому часі в значній готівковій тісноті у зв'язку з konieczністю ближчим часом поважно підняти свої оборонні видатки. Совєтська інтервенція в Афганістані і неуступлива постава Москви, яку вона щораз більше загострює, створює потребу поставити питання видатків на оборону на першому місці. Ще більше підкреслює цю потребу очевидний тиск Москви на Західну Європу, з яким Москва зовсім не скривається, але навпаки зовсім очевидно заповідає його публічними виступами цілого ряду своїх лідерів, починаючи з Брежнєвим і Громиком.

Дальшою причиною теперішніх фінансових ускладнень в ЕСР є поважні видатки на субсидії для сільськогосподарства. Надпродукція сільськогосподарських продуктів західноєвропейських країн впливає на зниження цін на ті продукти на західноєвропейських і світових ринках і тому треба виплачувати субсидії європейським фермерам. Спроби продавання деяких продуктів на ринку СРСР і сателітів викликають величезне негодування, бо приходиться там продавати за частину коштів власної продукції. Продаж сотень тисяч тонн масла і м'яса по цінах нижчих від власної продукції викликає гостру атаку з боку європейської преси і публічної opinii.

Англія розпочала лагідні санкції проти Ірану

Лондон, Англія. — Після довгої дебати і введення різних заходів Англія розпочала з дня 30 травня Англія ввела санкції проти Ірану. Злагіднення санкцій англійський уряд оправдує важким положенням економіки.

Злагіднення санкцій означає, що експорт з Англії до Ірану не спаде на більше, як 10 відсотків. На ввіз іранської ропи Англія не розраховує багато, бо її власна продукція на Північному морі зростає постійно. Санкціями зовсім не обняті дотепер заключені договори й контракти. Знов же нові контракти заборонено робити тільки новим компаніям, або в нових ділянках, не пов'язаних з дотеперішніми. Це значить, що англійський промисл продовжуватиме постачати Іран нові частини до автомобільних фабрик.

Достави ті доходять річно до близько 300 мільйонів дол. Також електронічні частини дозволено доставляти далі, а навіть підписати нові контракти на подібні, або збільшені до теперішніх експортних виробів.

Експорт Англії до Ірану давав 1,6 бильйона дол., і буде тепер зменшений на 150 мільйонів дол., якщо старі достави не заключать нові контракти.

Англія була одною з перших країн, яка підтримала вимогу президента Картера запровадити санкції ретроактивно, тобто від 4 листопада 1979, від часу захоплення американських закладників. Вийняти з під санкцій мали бути тільки харчові продукти й ліки. Однак зростаючий натиск з різних боків, в першу чергу від англійського промислу, опісля з боку опозиції і навіть з рядів консервативної правлячої партії, яку веде Маргарета Тачер, теперішній прем'єр Англії, змушував її крок за кроком відступати.

Корейські лідери обвинувачують опозицію за „революту“

Сеул, Південна Корея. — У першому аналітичному звідомленні нові лідери Південної Кореї обвинувачують опозицію, а зокрема лідера опозиції Кім Да Янга, за „революту“ у місті Квангджу кажучи, що це він підмовив студентів до відкритого спротиву владі і до перехоплення зброї із військових складів, яку вони опісля викрадали також, що 170 осіб загинуло у сутичці з поліцією і військовими частинами.

У звідомленні, яке виготовила група старшин з команди віймового стану, говориться, що Янг був у безпосередньому зв'язку з демонстрантами, в першу чергу зі студентами і тільки його треба винувати за бунт у цьому місті. Очевидно, проводили члени опозиції заперечують правдивість урядового звідомлення і твердять, що демонстрація була спонтанним спротивом народних мас проти теперішнього керівництва, яке проголосило віймовий стан в Південній Кореї і стримувало до встановлення диктатури.

Пресові агентства також інформують, що ген. Чон Ту Гван, якого в Кореї називали „найшвидшою і найстрогішою людиною“ зрештучував із свого становища голову корейської Центральної розвідної служби свою резигнацію пере-

дав на руки президента Кореї Чой Кю Гата. Політичні спостерігачі кажуть, що резигнація ген. Чона не означає явраз, що він втрачає авторитет, бо він залишається у 25-членному комітеті дорадників президента і визначним членом військового управління.

Команда віймового стану проголосила також, що 170 осіб загинуло у сутичці з поліцією і військовими частинами. Команда віймового стану, що 170 осіб загинуло у сутичці з поліцією і військовими частинами, що обвинувачення лідера опозиції Янга у підбурюванні до революції тісно пов'язане з його дальшою долею і евентуальним засудом його до смертної кари.

ЛАРИСА КРУПА ВІСТУПІТЬ У СПІЛЬНОМУ КОНЦЕРТІ

Морріставн, Н.Дж. — Піаністка Лариса Крупа виступить у спільному концерті зі скрипалем Ван-Він Йімом у неділю, 8-го червня ц.р., о год. 4-й по полудні у концертній залі „Морріставн Юнітаріан Феллоушип“ при 812 Норманді Гайтс-роуд. В програмі твори Баха, Бетговена Шопена, Рахманінова і Ц. Франка.

В ІЗРАЇЛІ ПОСИЛЮЄТЬСЯ ВІЙНА ТЕРОРИСТІВ

Єрусалим, Ізраїль. — В понеділок, 2-го червня, виконано на чотирьох посаджених арабських міст в Ізраїлю бомбові замах. Намічені атентатчиками жертви зазнали важких поранень — один посаджений уникнув поранень, бо його попередила ізраїльська влада, а в одному випадку ізраїльський експерт, який мав унешкідливити підложену бомбу, втратив зір від її вибуху. Крім цього кинено гранату між зібраних під школою в Геброні арабів, яка поранила семеро людей.

Спостерігачі здогадуються, що терористичні замаху були відповіддю на ізраїльських крайніх організацій на останні замаху арабських терористів, особливо на замах в Геброні місяць тому, жертвою якого впадо шість ізраїльців, а кілька надцять було поранених. Реванж на арабські терористичні акти заповідали ізраїльські крайні організації вже раніше, а серед ізраїльського суспільства зростає домагання саме такої реакції. Поміркували кола Ізраїлю рішуче протиставилися такій відповіді на арабський терор, підкреслюючи, що тільки державні чинники можуть успішно й законно виконувати таке завдання.

Комуністи в Італії вимагають резигнації прем'єра

Рим, Італія. — Прем'єр-міністр Італійського уряду Франческо Коссига знайшовся у клопоті, бо від нього вимагають резигнації у зв'язку з збільшенням тиску комуністів, які погрожують розпочати проти прем'єра парламентарну процедуру „імпічменту“ за те, що він, мовляв, зрадив державну таємницю і попередив свого приятеля, що його синови загрожують арешт за співучасть в терористичних групах. У наслідок того, цей останній мав змогу втекти за кордон.

Політичні спостерігачі вважають, що сильна парламентарна фракція комуністів, підтримувана численними скрайньо-лівими і скрайньо-правими організаціями, тільки використує витворену ситуацію, бо їй цілком не залежить на припиненні терористичних акцій в Італії. Комуністичні послі формально проголосили, що вони розпочнуть введові збирати підписи серед парламентаристів для започаткування процедури „імпічменту“ проти прем'єр-міністра. Для того потрібні 318 підписів.

Минулої суботи, 31-го травня ц.р., спеціальна комісія у числі 20 осіб вже розглядала справу Коссиги і вирішила більшістю голосів, що заклади проти прем'єра є безпідставними. Комуністи, зібравши потрібну кількість підписів, мусітимуть спочатку уневажнити рішення парламентарної комісії, заки перейти до процедури „імпічменту“.

В Америці

ПЕРЕВІРКА СПРАВИ АТЕНТАТУ на негритянського діяча Вернона Е. Джордана, який є відомим оборонцем громадянських прав в З'єднаних Штатах Америки дали продовжувати, не зважаючи на конвєрсійні формальності поліції і Федерального Бюро Інвертигації (ФБІ). Службові ФБІ мають намір перевести розмову з жінкою з якою Джордан був під час стрілянини. Негритянські лідери, турбуючись, що атентат міг бути расово умотивований, роблять тиск на Вашингтон, щоб якнайскоріше закінчити слідство. В неділю, 1-го червня ц.р., Джордана у шпиталі відвідав президент Джімімі Картер.

РЕЧНИКИ УРЯДУ ПРИЗНАЛИСЬ, що З'єднані Штати Америки не були відповідно приготувані до великого кубинського ісходу і до прийняття десятків тисяч кубинських втікачів, не зважаючи на те, що про цей ісход інформувала Уряд Центральна Розвідка Служба (Сі-Ай-Ей). Заява Державного департаменту і комішенера для справ втікачів була подана до відома після того, як лідери обидвох палат Конгресу заклали Урядові, що він зігнорував пересторогу Сі-Ай-Ей у якій, між іншим задувалося, що Фідель Кастро задумує „засипати“ Флориду втікачами. Повідомлення розвідки служби було передано підкомісіям Конгресу ще в січні ц.р., і було базоване на погіршенні кубинської економіки.

У НЕДАВНО ВІДНАЙДЕНИХ ЗАПИСКАХ президента Геррі Трумана з 25-го липня 1945 року, говориться, що З'єднані Штати Америки „виняйшли найстрашнішу бомбу в історії світу. Ця бомба буде зжита проти Японії найдалі до місяця серпня“. Очевидно, в тому часі ще ніхто, включно з президентом Труманом, не усвідомляв собі сили і наслідків експлозії цієї бомби, яка була скинена на Гірошіму і Нагасакі, бо у згадці Трумана говориться, що він дав зарядження секретареві Департаменту оборони Стімсонові скинути бомбу на військові об'єкти, щоб якнайменше постраждало цивільне населення і військові.

СЕНАТОР ЕДВАРД КЕНЕДІ ВІДКИНУВ можливість поладження справи єдності в Демократичній партії шляхом обопільних розмов з президентом Джімімі Картером кажучи, що він не думає, що вони обидва можуть говорити про платформу Конференції, бо це компетенцією делегатів таку платформу узгоджувати. При тому Кеннеді висловив думку, що він буде номінований кандидатом на президента Демократичною Конвенцією не зважаючи на те, що президент Картер веде перед у здовуванні делегатів.

„ЖМЕНЬКА ЛЮДЕЙ ПЕРЕМОГЛА СТРАХ“, — ПИШУТЬ ПОЛІТВ'ЯЗНІ

Нью Йорк, Н.Й. (Пресова Служба ЗП УГВР). — Передаємо поширений у самвидаві відкритий лист групи українських і неукраїнських політв'язнів концтабору Сосновка в Мордовії до американського професора Бойсера. Лист вимовний тим, що він характеризує ганебне ставлення чималої частини західних інтелектуалів до народо-вбивчої політики вождів ССР.

27.10 (1978 року) газета „Известия“ опублікувала статтю „Коллеги не підтримали“, з якої ми довідалися про ваці антраша під час Ташкентського симпозиуму з мікромолекулярної хімії. Отже, шість ваших співвітчизників і колег (газета називає імена тільки двох — професорів Флорі й Марка) відмовилися брати участь у симпозиумі через те, що він відбувся в країні, де брутально нехтують елементарними людськими правами й свободами.

Нам, в'язням політичного концтабору-тюрми Сосновка, присто було довідатися, що Ви, професоре Бойсер, зовсім не репрезентуєте всіх американських учених і в жадному разі найчесніших і найпринциповіших з них. Усі види співпраці з деспотичними режимами — питання переважно етичне. Ви, безперечно, здогадуєтеся про це, звідси ваша поза — апологізм невисокого й у вищій мірі самозиривального змісту.

В американському письменника Стівена Крейна є оповідання „У шлющі“ — трагічна споєна людей, що врятувалися під час корабельної аварії. Замерзли, знемагаючи від втоми, вони з останніх сил веслували на вутлому човнику в надії, що їх помітять з берега й допоможуть. Ситі, самозадоволені туристи на узбережжі й насправді бачать їх, проте відмовише людей, що гинуть, не здатне зворушити їх — вони спокійнісінько від'їжджають, заглиблені в свої ділячі й інтриги, обєрігаючи найбільше свій душевний спокій, такий необхідний для правильного травлення.

Десятки найкращих років, шоправда, не одержали вищої візи з СРСР. Десятки років офіційна пропаганда вводида в оману чи не цілий світ — такою мо- (Закінчення на стор. 6-й)

У світі

ПІСЛЯ ТОГО, ЯК ЗСА ПОВЕРНУЛИСЯ в лютому до Міжнародної Організації Праці (МОП) при ООН, під кінець травня представник ЗСА вийшов у склад президії тієї організації. Деякі роки тому представники ЗСА демонстративно покинули МОП через те, що вона замість займатися призначеною для неї працею, стала знаряддям протинамериканської пропаганди і взагалі поаганди проти вільної господарки.

САВДІЙСКА АРАВІЯ, КУВАЙТ І БАГРАЙН створили промислову спілку, яка приступила до будови двох великих промислових комплексів на терені Баграйна. Кожен з тих комплексів продукуватиме денно 1,100 тон металю й амоніаку. Кошти побудови тих двох комплексів будуть 400 мільйонів доларів, а речення започаткування продукції — кінець 1983 року.

АМЕРИКАНСЬКІ НАФТОВІ КОМПАНІЇ Маратон, Стандард Ойл і Шеврон на спілку з ішніми, неамериканськими компаніями переводять широко zakresну акцію буріння у Сирії в пошуках за нафтовою ропою і газом. Пробні геологічні буріння вказали на наявність ропи й газу в поважній кількості і Сирія надіється в короткому часі не лише повністю задовольнити свої енергетичні й сиринцеві потреби, але також експортувати ропу й газ. Крім цього Сирія значно піднісла видобування фосфатів, плануючи в 1983 осягнути 1,3 мільйона тонн. 1979 видобування фосфатів осягнуло 1,3 мільйонів тонн.

ІРАНСЬКИЙ УРЯД ЗВЕРНУВСЯ до ІНДІЇ з пропозицією закупу більших кількостей харчових продуктів, а також промислових виробів. Іранська делегація вже прибула до Делі, Індія.

СХІДНО-НІМЕЦЬКИЙ УРЯД СТРИМАВ вільну продаж бензини для автомашин із сателітних країн. Від тепер автоводі з тих країн мусітимуть мати відповідні купони видані їхніми урядами, на закуп бензини у Східній Німеччині. Гальон бензини у Східній Німеччині коштує 3,48 дол., а в сателітних країнах подвійно.

18,4 ТОНН ЧЕХО-СЛОВАЦЬКОГО ЗОЛОТА в американських тресорах знов стали предметом дискусії. Золото те було забране гітлерівською Німеччиною з Праги після окупації Чехо-Словаччини, а опісля згідно з рішенням аліантів його злепоновано в ЗСА. Американські громадяни з претенсіями до Чехо-Словаччини вимагають продажу того золота для покриття їхніх претенсій. Державний департамент розпочав переговори з праським урядом, щоб той вирівняв претенсії і таким чином уможливив зворот золота Чехо-Словаччині.

СВОБОДА

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Статті і дописи, підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає собі право в потрібні виправляти і скорочувати надіслані матеріали. Незамовлені матеріали повертаються тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, допущивши заадресовану коверту з відповідною поштовою оплатою. — За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата на рік — \$30.00, на півроку — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНСОЮзу 65% міс. За кожну зміну адреси — \$0.05. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Концесії Церкві в Польщі

Недавно наставлений уряд в Польщі під проводом Едварда Бабюха концентрує усе свою увагу й сили на господарському відтинку. Для того він ліквідує, або скорочує внутрішні фронти. Головний фронт сьогодні — це Католицька Церква, на якому режим значно поступається.

Коли місяць тому 6,000 примісників "Осередові Романов" надійшло до Польщі, польські церковні кола затримувалися, чи цензура допустить як таке число. Ксьонзові Францішкови Гощинському, який інтерв'ювався у цій справі, представник уряду заявив: Можете дістати, кілька багасте.

Понад 15 років минуло від часу гострих переслідувань Церкви Комуністичною партією і урядом; коли переслідувано списки, заборонено в тюрми примаса Польщі, кардинала Вишинського, внутрішніми провокаціями пробувано розвирати церковну єдність і спаяність, коли між тим усім це й усунуто зі системи суспільних забезпечень коло 6,000 священників, які працювали в церковній адміністрації. Тепер їх без будь-яких особливих заходів із боку церковної адміністрації привернено в цю систему. Так само несподівано держава звільнила від виконання військової повинності всіх молодих богословів, а тих, які вже були при війську, перед цюгоричним Великоднем відпустило додому.

Колись комуністична влада з трудом погоджувалася на це, щоб прибрати із-за кордону священників перебували в церковних резиденціях і монастирях. Державні чинники вимагали, щоб вони перебували в державних готелях чи мотелях. Тепер же їх звільнено не лише з того, але також з обов'язку вимінювати денно по офіційному курсу по 15 доларів. Відмовлено тільки в таких вимогах церковних чинників, яких держава не встигла, або їй дуже важко погодити, як, наприклад, збільшення поставання друкарського паперу. В комуністичній Польщі, як у кожній комуністичній державі, друк комуністичної партійної макулатури забирає такі кількості закупованого паперу, що його ніколи не можна настати.

Цим разом Церква зі свого боку не була змушена до будь-яких глибших концесій. Навпаки, саме тепер церковні чинники повторили постулат "служити потребам одиної громади" в такій самій площині, як це робить держава, а також заповили, що настановитимуть на тому, щоб церковні організації були повністю допущені до виконання тієї духовної і суспільної ролі, для якої вони створені.

Політичний реалізм

Після того, як посеред шости чи навіть сьоми первісних кандидатів Республіканської партії на офіційному партійному номінації в осінніх президентських виборах зрелися такі поважні діячі, як голова республіканської меншості в Сенаті, Говард Бейкер, та колишній губернатор Тексасу Джон Конналлі, зріє також дальшої виборчої кампанії Джордж Буш, дармащо він виграє правоборію у кількох стейтах, між ними у великому стейті Мічигені з його масивом автомобільного промислу.

Аргументи кожного з них були майже тотожні: вони рахуються з тим, що їхнє даліше суперництво у виборах тільки диліть республіканський табір, вносить закорот у ряди виборців та послаблює шанси найпершого і найвпливовішого кандидата Роналда Регена. Тому кожний із них заявляв, що буде надалі пропагувати кандидатуру Регена і діяти по лінії партійної єдності.

Це доказ політичної зрілості та державницького патріотизму даних діячів. Буш — колишній посол в ОН і в Британії та колишній директор Центральної Розвідної Агенції — найкращий, мабуть, з усіх американських діячів, причетних до теперішніх президентських виборів, знавеш істоти комунізму й історії Сходу Європи. Проте він не мав для маси американських громадян, голосуючих у стейтових правиборах, тієї притягальної сили, що Роналд Реген. Тому, думаючи реальними категоріями і не маючи надмірної персональної амбіції, він не тільки зріє дальшої участі у виборах, але й заявив, що не кандидує на становіще віцепрезидента, якщо президентом став Бейкер. Зовсім не так поводитиметься сенатор Едвард Кеннеді. Він так задивлений у свою мрію засісти у Білому Домі, що не рахується з яскравою прогною у правиборах, у яких величезною більшістю виграє президент Картер. І він виразно погрожує, що боротьбу за номінацію на офіційного кандидата Демократичної партії перенесено на форум Конвенції, зокрема, якщо виграє правоборію у великому стейті Каліфорнії. Колишній президент Річард Ніксон заявив у пресовому інтерв'ю, що коли на Конвенції Демократичної партії прийде до боротьби за кандидатуру, то та найбільша американська партія може розколотися, і тоді програє ціла партія з вини амбіції одиної, яка не хоче керуватися політичним реалізмом, хоча ніхто не заперече, що він патріот. Але найамбітніша людина мусить рахуватися з реальним станом речей та інтересами народу.

ПОСМАК СПРАВЖНЬОЇ ПЕРЕДВИБОРЧОЇ кампанії пережили мешканці Клівленду у четвер, 29-го травня ц.р., коли обидва найповажніші кандидати на президента ЗСА у виборах осінню цього року — президент Джиммі Картер і колишній губернатор Каліфорнії Роналд Реген, виступали тільки шість бльків один від одного, даючи американським виборцям дві різні перспективні версії завітської Америки.

МУН ДОНГ ВАН, ПАСТОР КОРЕЙСЬКОГО походження, який підтримує лідерів опозиції в Південній Кореї, висловив проповідь в ньюйоркській святині, у якій він засуджував поставу американського Уряду до подій в його батьківщині і фізичне знущання багатьох демонстрантів, які обороняли місто Квангджу. Пастор Мун критикував мовчання Державного департаменту у справі лідера опозиції Кім Да Янга, якого теперішній військовий уряд називає комуністом, а який, мовляв, є практикуючим католиком і з комунізмом ніколи не мав нічого спільного. Він відкинув заклиди, що повстання в Квангджу було інспіроване комуністами.

Я. Гайвас

ВІД СЛІВ — ДО ДІЛ

Це вже належить до нашої традиції, що час від часу, а головню щочити роки перед виборами президента в ЗСА в нас оживає дискусія на тему нашої участі у виборах. Така дискусія також по традиції зводиться до здебільшого, до виборів, тобто до одного, вправді найважливішого в демократії елементу, але сконденсованого в дні, чи тижнях. Діло ж не в виборах тільки, діло в нашій участі в суспільно-політичному житті країни, в яких ми значною масою живемо. На жаль, і та дискусія довкола питання виборів спалахує на короткий час, освічує деякі проблеми нашого життя і після короткого часу гасне, але як дотепер переходу "від слів до діл" немає.

Особливе значення

Цюгоричні вибори президента в ЗСА мають особливе значення не лише для цієї країни. Не менше значення мають вони, а головню їхній вислід, для решти світу. Бо хто б не став президентом, ЗСА завжди матиме величезний простір для своїх заходів у світі, вони залишаються під багатьма оглядами передовою країною в кожній ситуації вони є, і будуть найбільше побажаним союзником, чи партнером в обмін духовними й матеріальними добрими та в співпраці. Та є й інші народи, які загрожено у своєму існуванні, перед якими затяжна боротьба за те, щоб втриматися на поверхні життя і для них дуже важливо мати в світі, а зокрема в ЗСА, приятеля. До тих народів належимо й ми, українці. Для нас дуже важливо вирватися з імпульсу, переломити "проклятий перстень ізоляції", вийти вже не з фізичного, а з духовного й політичного гетто, бо це може бути питанням життєвого розвитку українського народу в найближчому часі.

Наша участь у політичному житті країни, у яких живе велика частина нашої діяльності, може відіграти в цьому відношенні величезну роль. Без тієї участі, власне, ми взагалі не встигли тієї ролі сповнити. Отже, з того жний висновок, що чим раніше ми перейдемо "від слів до діл", тим скоріше можемо сподіватися тих успіхів, без яких так важко нам приходить.

Як уже згадувало, участь у виборах це не відірвана функція, це не щось одноразове, що нечаче, "висить у повітрі" і що декілька років стає завданням дня. Участь у виборах у будь-якій країні, а в першу чергу в ЗСА, виростає органічно на почві постійної активної діяльності в політичному житті країни, в існуючих політичних формаціях. А та постійна діяльність, як і само життя, це причастність до діл даної партії, чи групи кожного дня, а не тільки у великих святах, та в найбільшому серед них — виборам.

Ми не можемо бути чинником, коли хочемо заохотитися до тих справ тільки місяць-два перед виборами і аж до закриття виборчих приміщень у день виборів. Нашу силу, нашу вагу, хто ми є, а тим самим і увагу до наших думок і дезидератів ми маємо єдину змогу переконливо заохотити постійною участю і постійною працею. Очевидно, що не всі, не конечно велика кількість з нас може давати тієї праці багато, але давати її треба постійно.

Політичне життя у ЗСА починається від того, що тут називається "прісінком", районним осередком, першим, а одночасно одним з підставових елементів політичної діяльності і політичної сили. Щоб рости, в "прісінку" треба мати коріння. Як не дивно, але наша громадськість у цій країні вже колись робила це і робила з чималим успіхом, якщо врахувати тодішню силу й можливість, але чому ми це закинули чи занедбали, чи може не доішло. Відомо є участь наших попередників в американському житті із-перед 20-30-40 років тому, в локальних політичних клубах, в різних прибудівках і установах американських політичних партій. А кілька тепер є наших людей там?

Колись майже кожен з наших політичних і громадських діячів був членом однієї чи другої політичної партії, належав до її низових клубів, працював у них і тим самим творив органічну базу для своєї і цілої нашої групи суспільно-політичної діяльності на вищому щаблі. А сьогодні? А їхнє поповнення не лише було правильне й доцільне, так поступовання, що більше правильне й потрібне сьогодні, коли ми ставляємо перед собою багато складніші цілі і багато важчі завдання. Забулимо про вагу у внутрішньому політичному житті цієї країни — а зовнішня політика є завжди функцією внутрішніх сил і їхньої постави — доки не візьмемося до праці від низу до підстав.

Активна участь у діяльності низових клітин політичних партій створює незаступимі можливості впливати в подвійному напрямі: на конституанту, тобто на масу голосуючих, взагалі на американське суспільство, з другого боку на обраних до Конгресу і Сенату. Бож одні й другі зустрічаються з нами в спільній акції, на спільній діяльній платформі, де пов'язують разом не тільки слова, але спільні зусилля і успіхи.

II

Українські політичні згуртування у цій країні терплять від браку конкретних щоденних життєвих функцій. Сходили й наряди, декларації й заяви можуть бути додатком до таких щоденних функцій, справшому серед них — виборам. (Закінчення на стор. 6)

Ол. Золя

МОСКОВСЬКИЙ ІНКУБАТОР

Хто студіював праці К. Маркса, той напевно знаважив його провідну думку, яка вміщує в себе істини, що зміст і щастя життя — в боротьбі. А підстав для цього чимало: расові міжусобиці, класові, національні, соціальні та ряд інших малозамітних.

Ця теза заховала в собі боротьбу добра зі злом, вилившись у найбільше відкриті й найжорсткіші форми — війну. За цю тезу хопилися російські комуністи і пропагували її серед різних націй у найбільш привабливих формах, що дає можливість підкорити слабозрозуміні держави.

У свій час у Союзі Союзів було гасло: щоб мирно жити, треба безупинно наступати і підкоряти. Це ж саме і проголошувалося в Леніна: щоб будувати соціалізм — треба перемогти, закріпити владу і знищити ворога.

Як відомо, при Політбюро існує, іноземний відділ — штаб військової революції, який керує одним із секретарів. Бюджет і його кадри не обмежено й діє він бездоганно.

Ось нещодавно в пресі було згадувано, що в Московському університеті навчається понад 25 тисяч іноземців, переважно африканців і азійців, а скільки їх навчається в інших інститутах, а зокрема в школі дипломатів — промовчано. А саме тут вишколюються шпигуни та диверсанти.

Щоб підкріпити ці твердження, зачитуємо завідувачого студентським відділом ЦК ЛКСМУ М. Головатого, який дав інтерв'ю кореспонденту журналу "Україна". Ось що він сказав: "Нині у вузах України навчається понад 14 тисяч посланців Азії, Африки, Латинської Америки, країн Арабського світу".

Ця армія іноземців утримується на кошті трудівників-українців; ім складено найкращі умови: спеціальні пенсії, поліпшені мешальні умови, харчування, безкоштовні квитки до театрів, музеїв, показ потьомкинських колосів, фабрик, курортів. А найголовніше, саме з причини утривання цих іноземних студентів — 14 тисяч української молоді не має доступу до вищої школи.

У програмах для іноземців особливу увагу приділено вивченню історії комуністичної партії.

Один з провідників естонського руху за національну й людську права, Юрій Кюк, передав в березні ц.р. телефонічні інформації про нові арешти серед естонських і литовських патріотів. Між арештованими є Альфредас Статкевічюс, член Литовської Гельсінкської групи, якого передано до спеціального психічного заведення при тюрмі в Лукішках. Накінцеш арештовано і Ю. Кюка.

ЦИФРИ ПЕРЕПИСУ НАСЕЛЕННЯ БАЛТИЙСЬКИХ країн, переведеного 1979 р., вказують на катастрофічний спад населення в Латвії. Коли 1970 р. латвії тюрли 56,7 відсотка населення Латвії, то 1979 р. вже тільки 53,7 відсотка населення. За тих дев'ять років, від попереднього до останнього перепису населення, тобто за дев'ять років, в Латвії прибуло тільки 2,000 (два тисячі) латвішів.

Один з провідників естонського руху за національну й людську права, Юрій Кюк, передав в березні ц.р. телефонічні інформації про нові арешти серед естонських і литовських патріотів. Між арештованими є Альфредас Статкевічюс, член Литовської Гельсінкської групи, якого передано до спеціального психічного заведення при тюрмі в Лукішках. Накінцеш арештовано і Ю. Кюка.

Оксана Бризгун-Соколик

ВОЛОДИМИР ІВАСЮК

У першу річницю смерті

Наче вчора пролетіла світом: потрапляючи в історію, Володимир Івасюк замордували. І від цього часу минує вже рік. Бож час скоротити у дні, але такі постаті як Володимир Івасюк не забуваються.

Володимир Івасюк — поет, композитор, виконавець своїх творів в новому, в Україні досі непрактованому стилі, лікар, молода людина, повна бажання жити, повна творчого надхнення.

Син професора української літератури в Черновецькому університеті, закінчив у тім же університеті медицину. Крім студій він займався музикою, не лише компонуючи пісні, але й граючи на багатьох інструментах. У червні 1970 року, в театральній залі медичного інституту, на концерті присвяченому закінченню шкільного року, Івасюк вперше виконав свою нову пісню "Червону руту".

Очевидець розказував, що зала зашуміла, а тоді вибухла довготривала оплесками. На другий же день цієї Чернівці співавтор "Червону руту", а за тижень її співав всі Україна. Володимир Івасюк відчув, що йому стелиться інший шлях — не шлях лікаря, а шлях мистецтва, шлях музики.

"Інша" музика

Володимир Івасюк поїхав до Львова, щоб вчитися у консерваторії. Його "інша" музика була чимраз більш популярна й улюблена, поширювалася не тільки в Україні, а й закордоном. Івасюк працював над оперою з козацької доби. На пропозицію писати ораторію з нагоди "возз'єднання України" він відмовився. Бож Івасюк писав музику тільки до своїх власних творів або до слів українських поетів, а не російських текстів.

В Івасюка був безкомпромісний. Він хотів своєю піснею роздати свій народ, він хотів несе служити українському народові. І це очевидно не подобалося Москві і вона вирішила його зліквідувати та ще й так, щоб його смертю залякати інших, таких як він.

Івасюка запросили біля консерваторії до авта і опісля його ніхто більше не бачив. Рідня його шукала, в поліції, але без успіху. Аж 18-го травня знайшли повішене тіло молодого композитора в лісі коло Львова, виколоті очі, поламани пальці, рани на тілі, а в ранах позакочовані гіллячки каліни... Чи розкрився колись таємниця тих страшних невідомих діячів?

А 22-го травня був похорон Володимира Івасюка. Тисячі людей прийшли проспати свого улюбленого піняря — з ненавистю до окупанта, рішучістю в очах з незліченною кількістю квітів та вінок. Зійшлися вони на Личаківському цвинтарі. Похорон перемінювався у ма-

ніфестацию. І хоча всі ті квіти вночі зникли, на другий день з'явилися повно нових. Гріб Івасюка був постійно прикрашений квітами, його фотографіями, поезіями для нього. Ось уривок одного з віршів знайденого на його могилі:

Спасибі, брате,
за любов жагучу
До рідної української землі.
По вік твою
"Червону руту"
Співають будуть солов'ї...

Почесна варт

А в червні, в день Зелених Свят, на могилу Івасюка йшли люди як на прощу. Випадковий турист з Канади пішов туди також. Розказував, що на гробі Володимира стояли, як почесна варт, два студенти в гучульських одягах. Студентки приходили в чорних спідничках та чорних вишиваних жупанах. Мали людей співали одну за одною панхиду без священників. Могила була покрита горою квітів. Того ж дня на могилу прийшли Петро і Василь Січки, які приїхали з долини. Василь Січко став на сусідню могилу і висловив промову. "Ми не знаємо, — сказав він, — коли помер Володимир Івасюк, ми знаємо тільки день його похорону — 22 травня". Василь Січко закликав відзначити цей день, як день жалоби, день пам'яті діячів української культури, які загинули в загадкових обставинах. Він згадав також першу жертву комуністів — Миколу Леонтовича, тоді художника Аллу Горську та художника Ростислава Палецького. На його заклик присутні вшанували їхню пам'ять хвилиною мовчання. Довкола все зашуміло, а за хвилину Василь Січко витягнув заховані червоні гвоздики і поклав їх на могилу. Присутні як загінотизовані крикнули в один голос, "Слава Україні!" і скандували "слава, слава, слава!"... Тоді промовив батько, Петро Січко. Між інших закликав зберігати культуру — основу нашої нації. А після нещодавнього місяця, цих двох членів Гельсінкської групи Петра і Василя Січків ув'язнили... Івасюк там віддав життя за українську культуру. Січки там мали відвагу встати і ці слова сказати. А ми тут мусимо знайти охоту, час та гроші не тільки зберігати нашу культуру, а й її плекати во ім'я тих, що за неї гинуть і терплять, і про них розказувати світові правду.

Одну з останніх пісень, що їх Володимир Івасюк написав, це "Баллада про Мальві". В ній такі слова:

Заснули мальви біля тати
Іх місяць вишивав
коліхати.
І татки тати не засне —
Мати не засне —
Жоє вона мене.

(Закінчення на стор. 5)

П. Т. Байбак

ЗЕЛЕНО—СВЯТОЧНИЙ ПОКЛІН У ДЕНЬ ПОДЯГЛИХ

Святочне слово, виголошене на Оселі
ОДВУ ім. О. Ольжича

Зерно засіяне в негоді
Кривавим маком зацвіте,
І прийде воля для Народу
І зійде сонце золоте" (О. Ольжич)

"Єднаймося, братаймося у чужому краї!" На цей заповітний поклик Батька і Пророка українського народу ми українці, що з Божою волею опинилися поза межами рідного краю і живемо на поселеннях у вільному світі, річично традиційно відзначаємо Зелено-Святочні дні. Нашим серцем і свідомістю це більш зрозуміла урочистість і значення цих днів, бо Пророк і Апостол Тарас Шевченко вишував і пророкував своїм нащадкам на майбутнє: "Коли ж ми діждемося Вашингтона з новим і праведним законом? А діждемося таки колись". І ось ми вільні українці, органічна і біологічно-духовно нерозривна частина нашого народу опинилися на вільній землі Вашингтона і разом шляхетним і свободолюбним американським народом відзначаємо свята поляглих і померлих у нашій Зелено-Святочні дні.

Відзначимо його тут на Оселі ім. О. Ольжича, духовно-символічного Патрона і Покровителя Оселі, який був філософічним виразником тієї доби, в якій ми живемо, в добу "жорстокий, як воячина". Ми опинилися поза берегами рідної вітчизни не з-за своїх примх, не в шуканні якихось вигод, а в результаті жорстокої несправедливості, що панує між володарями світу цього, в результаті нашого здорового біологічного

інстинкту власного самозбереження та у прагненні перед вільним світом показати й доказати кривди нашого народу. Тому, що в геополітичній стратегії історії народів земля наша і батьківщина, опинилися на перехресті дій і аспірації світових потуг, український народ століттями провадив і провадить невпинну боротьбу з окупантами і неспрошеними опікунами, ясно проливаючи кров за право жити і порядкувати по своїй уподобі.

"Шлях звільнення кожної нації густо кропить кров'ю. Нашою — так само. Кров'ю чужою і своєю. Ворожою і рідною. Кров закінчує глибокі процеси національних емоцій, усвідомлення, організаційної праці, ідеологічної творчості, всього того, що нація і свідомо і іраціонально використовує для утвердження свого права на державне життя" (Петлюра).

Творець німецької модерної держави минулого століття Отто Бісмарк стверджує, що "державу здобувається кров'ю і залізом". У нерівній боротьбі з ворогами і окупантами всіх мастей український народ склав незліченні жертви.

І особливо ті великі жертви були у першій половині ХХ століття з 1917 року і ті жертви не припинилися падати до теперішнього часу.

Травень, місяць так дуже обильний на ті жертви. Травень, місяць так дуже вагомий і характеристичний у пробудженні до життя рослинного світу і людського роду, так тяжко позначений в історії українського народу. У травні на чужині впали два велетні новітньої української історії: 25-го травня 1926 року у Парижі впав на бруці символ Української Державності, фактичний президент в екзилі Української Народної Республіки та Головний Отаман Військ ІІ Симон Петлюра з рук атентатників-вбивць, агента червоної Москви.

Двадцять років пізніше, теж у травні, 23 числа, 1938 року, у місті Роттердамі, в Голландії, теж з рук підсліданого червоною Москвою агента був фізично знищений пекельною машиною Голова Проводу Українських Націоналістів і керівник всього українського націоналістичного руху та колишній командир Осадного корпусу Українських Січових Стрілець у Києві, полк. Є. Коновалець.

Трансцендентально невимовною ні в яких вимірах трагедією була ця втрата двох титанів Української

Державності, Української Революції та Українського Рєзистансу.

В історії народів світу такі велетні, такі індивідуальності, якими були Симон Петлюра і Євген Коновалець, народжуються дуже рідко.

Вони були символами, вогненними організаторами та негмонічним ферментом у боротьбі за Самостійну, Суверенну та Соборну Українську Державу.

Тому вони були в очах і калкюляцій червоної Москви смертельними ворогами, а поневолена Україна лишалася і дає лишасться Ахіллесовою п'ятою на невраглічними вибуховим вулканом для московсько-комуністичної імперії.

Вбиваючи фізично С. Петлюру і Є. Коновальця, Москва в їх особах вбила носіїв та уосіблення Української Суверенної Державності.

Та ідея Української Самостійної Державності є вічна і безсмертна, доки живе український народ.

Україністо, нація Т. Шевченка та І. Франка, — нація С. Петлюри і Є. Коновальця, нація Душпастирів-Митрополитів Андрея Шенгітського і Василя Липківського є безсмертна у сузір'ї змагової століть. Їхні святи могили в Парижі і Роттердамі є священними маяками і смолоскипами ідеї української державності, які все нам пригадують про розпочате та закликають до переможного його завершення.

Сьогодні по наших церквах та на світських урочистостях ми з глибини наших душ і сердець приносимо їм вдячний поклін та увічнюємо їхню пам'ять серед нас і для наших наступних поколінь.

Кожен з нас на своєму високому патріотичному становищі залишився вірним приреченню з декалогу "Українського Націоналіста" — "Здобудеш Українську Державу або згинеш у боротьбі за неї".

У травні кожного року ми ісповідуємо духові покони Пророку українського народу Тарасові Шевченкові, тіло якого було з холодного Петербургу перевезено 22-го травня 1861 року і поховано на Чернечій Горі у Каневі, щоб "було видно, було чути, як реве ревучий".

День 22-го травня вже від кількох останніх років у серці

(Закінчення на стор. 5)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ К В І Т Е Н Ь 1980 РІК

ДЕПАРТАМЕНТ МОЛОДІ:

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
8 Шевця Христина Е.
48 Карп Христофор В.
58 Костополус Петро І.
Поварскі Скотт А.
63 Пилипський Михайло І.
70 Олександр Роберт
83 Міншин Микола
85 Гірко Джеймс Г.
96 Шафранський Джеймс К.
126 Сметанко Мелісса М.
133 Шерман Василь Дж.
137 Пуляк Ребека А.
146 Доромеко Тіфані М.
165 Вейдас Марія І.
174 Сірка Тарас А.
183 Лисича Станіслав І.
191 Кузичин Матвій І.
204 Стахів Роксолія Л.
214 Сук Катерина М.
231 Кук Вікторія М.
233 Вілак Вітольд
238 Ярош Христина
240 Харченко Джеймс, Михайло
251 Дубас Христина
261 Вілнський Йосип В., Михайло І.; Корновський Джеймс Дж.; Снітій М.; Стів 3-й, Христофор М.; Локман Джулі Л.; Мішель Дж.; Сміт Валерія Г.
266 Мелкович Наталка О.
269 Койфман Рада
271 Варгасон Гарольд мол.
283 Стрингін Самуел В.
333 Воронський Сумер А.
352 Голдберрі Юлія К.
354 Столярський Лариса
372 Лінич Христина Л.; Гарднер Лукас В.
401 Кадія Леса, Оксана
430 Керницький Андрій М.
432 Кондратський Раїса А.
438 Саргент Христина М.
439 Курявіч Уляна Т.
452 Пасторат Катерина А.
462 Баблак Лариса М.
465 Говель Ангеліна
468 Гован Леслі І.
469 Вілчарук Андрій В., Тарас І.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
13 Гірка Володимир
38 Грішчак Анна, Марія
114 Дунак Ізабел; Шмач Іванна; Когут Роберт
152 Голк Володимир
153 Спанн Едвард І., Софія Т.
206 Гардін Іван 2; Елгтон Марія А.
221 Грігорік Іван Т., Вероніка, Гелена Ф., Орест, Ярослав
235 Кушнір Террі М.
257 Стефан Роберт
283 Кміта Дональд М.
292 Золотийський де Колонна Зеон, Тарас
317 Андрушин Михайло
335 Устияновський Джеймс А.
356 Даміа Христін
395 Брагар Христина Р., Йосиф
423 Богдан Теодор І.
425 Канчар Павло І.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛІСТАМИ:

Відд.:
462 Бучок Наталка Л.
492 Дуравець Тана М.
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
5 Лебедів Лорейн
47 Горіло Марія О.
63 Контрел Кенна Д.
78 Івано Дороти Л.; Герц Грігорій Р., Йосиф Ч.
127 Заблоцька Беріта
163 Платт Ерк Н.
174 Тарнавський Орест З.
257 Гагедорн Маттео Х., Шаві А.
315 Войко Михайло
331 Кушнір Михайло І., Микола
368 Зейлем Соня Д.
369 Зелінський Стефанія А.
381 Гудок Христина В., Еліза А., Юрія Т.; Шуб'як Джансон Т.
423 Атановський Турула О., Лариса
ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕНІЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛІСТАМИ:
Відд.:
445 Дуравець Тана М.
468 Бучок Наталка Л.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕНІЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:
257 Сіфін Роберт А., Джеймс Е.
297 Селесток Стефан А.
320 Грін Давид С.
ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:
Відд.:
5 Шабля Роза
13 Гірка Володимир
22 Кая Михайло Е.
38 Грішчак Анна, Марія
39 Шмачовський Христина А.
103 Роботевський Андрій, Лана О., Тана
104 Васильєв Річард, Зігмунд
114 Шмач Іванна; Дунак Ізабел; Когут Роберт В.
120 Велас Йосиф Д.
152 Голк Володимир
156 Даміа Йосиф І., Кімберлі Л., Наталка А.
171 Веревський Стасій А., Надія М.
206 Гардін Іван 2; Елгтон Марія А.
221 Грігорік Вероніка, Ярослав, Гелена Ф., Орест, Іван Т.
283 Перрі Дебра І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Шабля Роза
13 Гірка Володимир
22 Кая Михайло Е.
38 Грішчак Анна, Марія
39 Шмачовський Христина А.
103 Роботевський Андрій, Лана О., Тана
104 Васильєв Річард, Зігмунд
114 Шмач Іванна; Дунак Ізабел; Когут Роберт В.
120 Велас Йосиф Д.
152 Голк Володимир
156 Даміа Йосиф І., Кімберлі Л., Наталка А.
171 Веревський Стасій А., Надія М.
206 Гардін Іван 2; Елгтон Марія А.
221 Грігорік Вероніка, Ярослав, Гелена Ф., Орест, Іван Т.
283 Перрі Дебра І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПЕРЕНІЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:
257 Сіфін Роберт А., Джеймс Е.
297 Селесток Стефан А.
320 Грін Давид С.
ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Шабля Роза
13 Гірка Володимир
22 Кая Михайло Е.
38 Грішчак Анна, Марія
39 Шмачовський Христина А.
103 Роботевський Андрій, Лана О., Тана
104 Васильєв Річард, Зігмунд
114 Шмач Іванна; Дунак Ізабел; Когут Роберт В.
120 Велас Йосиф Д.
152 Голк Володимир
156 Даміа Йосиф І., Кімберлі Л., Наталка А.
171 Веревський Стасій А., Надія М.
206 Гардін Іван 2; Елгтон Марія А.
221 Грігорік Вероніка, Ярослав, Гелена Ф., Орест, Іван Т.
283 Перрі Дебра І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Шабля Роза
13 Гірка Володимир
22 Кая Михайло Е.
38 Грішчак Анна, Марія
39 Шмачовський Христина А.
103 Роботевський Андрій, Лана О., Тана
104 Васильєв Річард, Зігмунд
114 Шмач Іванна; Дунак Ізабел; Когут Роберт В.
120 Велас Йосиф Д.
152 Голк Володимир
156 Даміа Йосиф І., Кімберлі Л., Наталка А.
171 Веревський Стасій А., Надія М.
206 Гардін Іван 2; Елгтон Марія А.
221 Грігорік Вероніка, Ярослав, Гелена Ф., Орест, Іван Т.
283 Перрі Дебра І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Шабля Роза
13 Гірка Володимир
22 Кая Михайло Е.
38 Грішчак Анна, Марія
39 Шмачовський Христина А.
103 Роботевський Андрій, Лана О., Тана
104 Васильєв Річард, Зігмунд
114 Шмач Іванна; Дунак Ізабел; Когут Роберт В.
120 Велас Йосиф Д.
152 Голк Володимир
156 Даміа Йосиф І., Кімберлі Л., Наталка А.
171 Веревський Стасій А., Надія М.
206 Гардін Іван 2; Елгтон Марія А.
221 Грігорік Вероніка, Ярослав, Гелена Ф., Орест, Іван Т.
283 Перрі Дебра І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Шабля Роза
13 Гірка Володимир
22 Кая Михайло Е.
38 Грішчак Анна, Марія
39 Шмачовський Христина А.
103 Роботевський Андрій, Лана О., Тана
104 Васильєв Річард, Зігмунд
114 Шмач Іванна; Дунак Ізабел; Когут Роберт В.
120 Велас Йосиф Д.
152 Голк Володимир
156 Даміа Йосиф І., Кімберлі Л., Наталка А.
171 Веревський Стасій А., Надія М.
206 Гардін Іван 2; Елгтон Марія А.
221 Грігорік Вероніка, Ярослав, Гелена Ф., Орест, Іван Т.
283 Перрі Дебра І.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Христ Розалія; Кузар Стефанія
13 Гірка Катерина, Володимир
29 Мелішак Петро І. 2*
29 Орландо Марія К.
33 Рашка Стефанія, Станіслав В.
63 Вілнський Іван А.
76 Кміт Нестор І.
103 Роботевський Михайло, Лідія
105 Варан Михайло*
114 Гарція Оксана; Доромеко Людмила
132 Шрайбер Софія
139 Панаас Ярослав*. Йосиф*
152 Голк Володимир*
155 Гурал Сінтія
168 Елвірт Параска
204 Абрамчук Марія І.
221 Гаванська Наталка, Михайло; Грегориак Ірина, Теодор*; Гутман Дональд*

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
39 Адамчук Катерина М.; Гудак Євгенія; Ковальчук Олександр
56 Вітенок Марлен А.
58 Яковенко Єлисавета
63 Крісманіч Клавдія М.; Луцук Марко А.
108 Коваль Анна М.
121 Фаток Михайло Л.
122 Дран Марія Д., Лідія А.; Попович Павло А.
125 Велі Діана М.
127 Дусанівський Олександр С.
147 Пундук Террі Дж.
173 Рудавський Андрій З.
174 Колодич Роман І.; Ласка Олександр
182 Вірстек Борис Р.
191 Фіелдс Лін М.
217 Грінван Ларрі А., Ранді М.
238 Ярош Варвара Р.
240 Сніжик Юрій Р.
268 Волошук Михайло, Олександр
287 Гірдан Андрій
292 Феленко Ярослав
316 Сіна Богдан М.; Мічурна Анна
345 Якимчук Юрій С.
346 Воробей Анна
361 Сінічківська Ірена В., Микола М.
372 Ліско Іванна М.; Яремко Анна К.; Мх Нутлій Михайло
379 Запуклий Юрій; Куліш Михайло
383 Влок Стефан І.
407 Сігурта Теренсі М.
418 Дішко Марко Р.
430 Садівник Вера М.; Медведиш Оксана Л.
434 Гук Ольга Л.
437 Левницька Богданна М.
440 Ленік Марко І., Михайло Р.
471 Кузичин Оксана М.; Романук Іван
492 Галушка Дороти, Олег
497 Черненко Сусанна М.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
3 Вард Франко
20 Гешук Степан П.
38 Марніна Катерина І.
63 Вілнський Михайло С.; Голд Лавренс Л.; Михайло Л.; Олдрей Давид А.; Катерина А.; Пенчик Йосиф Г.; Серена Давид А.; Петро В.; Турко Михайло
83 Малин Михайло
120 Дуткевич Аделіа, Іван, Петро мол.
127 Осмак Микола П.
153 Деміа Діана, Дарія, Лідія І.
221 Дубіна Леонід, Леса
258 Назарук Стефан П.
276 Гельман Андрій К.; Сабіньський Марія А.; Скрабук Євген М.
282 Горочко Анна, Богдан, Мірослава І.
313 Вунго Дана М.
352 Максимик Катерина А.
379 Неток Михайло І.
492 Галушка Роман

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Янко Богдан*
182 Вірстек Франко
434 Козуляк Анна
ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНИ:
Відд.:
6 Юнко Марія; Парія Софія
25 Смордовський Камілія
34 Бек д-р Василь І.*
59 Лукашевич Юрій*
78 Герц Анна М., Джеймс М.*
81 Іван І.*
82 Кірило М.*
83 Кірило М.*
84 Патріція М., Томас І.*
94 Петровський Іван*, Юлія
96 Шестак Косма
99 Мулрак Юрій*
113 Гаванчак Анна
120 Ковалік Михайло А.*
150 Діак Василь, Марія
205 Вітнок Богдан*
242 Саламак Люція; Скоджік Йосиф Ф.*
263 Гендрік Воррен Т.*
277 Неміш Анна
285 Карамушко Володимир; Шміт Лідія А.*
323 Ван Карін Р.
324 Ярема Зореслава; Нобле Вейфрод В.*
339 Ковалішин Стефан*
369 Зелінський Роберт І.*
374 Вачинський Ізабел*
381 Березок Стефан*; Давид Діана, Гелена І.
397 Лямінька Ірена
401 Квасницька Любомир
407 Амос Рональд*
427 Соснік Ольга
435 Куряк Анна М., Павло А.*
457 Овчарук Олена
479 Гаврилюк Дмитро

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДПОВІЛИ ІЗ ЗВОРОТАМИ В ГОТИВЦІ:

Відд.:
5 Басараб Анна; Солук Тана
13 Волошин О. Богдан
45 Костиняк Василь*
158 Гарасиняк Петро
293 Заверюха Марія
361 Гірко Петро
369 Бучок Михайло, Стефанія, Ярослава М.
488 Васараб Анна
502 Вейсел Валерія; Кахур Євдія
ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ СУМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:
Відд.:
70 Я

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА УНСОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ КВІТЕНЬ 1980 РІК

ПРИБУТКИ:

Вплати вкладок усіх клас
Життєвого Забезпечення

Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата
2	93.29	163	1,047.91	333	60.74
3	98.61	164	811.99	334	360.90
5	1,776.13	165	487.55	336	1,045.25
6	388.61	167	73.79	337	821.62
7	440.58	168	567.05	338	99.14
8	2,140.17	169	278.46	339	252.85
9	195.38	170	1,272.76	341*	873.61
10	138.68	171	777.89	344	811.73
11	130.62	172*	285.19	345*	1,387.85
12	83.45	173	858.25	346	1,220.09
13	1,451.51	174	1,664.13	347	619.85
14	1,793.57	175	854.90	348	632.69
15	516.33	176	488.54	349	1,292.76
16	479.32	177	336.23	350	487.08
17	235.39	178	188.31	351	60.51
18	259.29	179	976.29	352	661.61
19	766.09	181	53.15	353*	955.69
20	590.18	182	1,391.99	354	294.28
21*	245.81	183	1,024.32	355	169.92
22*	2,558.74	184	329.53	356	519.05
23	154.69	190*	69.26	357	16.10
24	13.25	191	1,301.40	360	682.01
25	2,649.09	192	258.30	361*	1,000.00
26	216.35	193	15.81	363	37.94
29	178.41	194	2,203.15	364	650.80
30	161.53	195	7.50	367	1,166.62
31	112.82	196	8.24	368	181.84
32	1,060.34	200	969.51	370	672.11
33	517.38	201	82.58	371	934.17
34	325.49	203*	54.29	372	1,165.54
35	354.26	204	2,733.13	373	207.18
36	162.54	205*	321.64	374	789.18
37	732.40	206	767.70	375	1,758.18
38	287.10	207	65.37	376	8.72
39	1,853.22	209	389.41	378	145.65
41	28.31	211	65.94	379	2,368.89
42	1,804.23	213	404.64	380	111.77
43	187.88	214	535.74	382	214.87
44*	66.98	215	8.56	383	632.19
45	577.73	217	1,426.13	385	1,115.05
47	1,341.14	218	93.10	386*	106.13
48	218.69	219	714.07	387*	1,745.25
49	271.14	220	1,259.62	388*	187.08
50	638.03	221	2,639.46	389*	347.88
51	539.78	222*	750.68	390*	126.48
52	84.82	223	210.76	394	133.42
53	1,471.68	224	215.04	395*	210.00
54	169.16	225*	4.22	397*	1,206.55
55	632.75	226*	799.74	399	1,737.61
56	512.22	228	101.78	401	80.77
57	877.94	230	1,137.06	402*	505.95
58	229.43	231	758.16	404	259.89
59	1,481.67	233	1,492.78	406	432.54
62	134.38	234	691.67	407	484.07
63	1,392.72	235	547.21	409	243.59
64	290.90	236	281.24	411	261.70
65	234.53	237	445.61	412	126.80
66	234.63	238	1,617.50	413	107.53
67	240.25	239	382.44	414	1,298.88
68	141.93	240	517.34	415	73.65
69	1,111.47	241	88.83	416	609.15
70	19.98	242	908.29	417	193.18
71	20.21	243	112.63	418	589.05
72	276.12	244	5.28	421	371.66
73	1,318.76	245	818.71	422	2,566.11
74	624.29	247	317.31	423*	1,253.62
75	133.77	248	47.53	424	916.84
76	514.95	253	61.35	425	88.32
77	1,275.05	254	395.39	426	28.54
78	186.81	257*	1,768.33	427*	1,093.85
79	227.64	258	9.60	429	39.05
80	316.10	259	479.28	430*	2,352.10
81	11.50	260	37.30	433	179.24
82	1,097.03	261	337.09	434	1,689.02
83	468.27	263	58.83	435*	26.89
84	241.21	264	143.57	436*	521.73
85	34.63	265	91.51	437	716.02
86	496.26	266	2,185.43	438	112.67
87	3,263.19	267*	521.15	439	830.27
88	723.27	268	487.59	440*	1,554.27
89	162.91	269*	468.76	441	491.47
90	67.48	270	417.39	442	585.43
91*	211.12	271*	933.46	443	54.34
92	718.53	274*	313.35	445	963.07
93	1,002.49	275	62.73	446	41.61
94	243.91	276	475.14	448	415.64
95	276.04	277	1,804.61	450	563.79
96*	1,042.37	278	152.43	451	1,689.65
97	267.94	279	25.55	452	706.56
98	131.33	280	43.56	453	76.13
99	106.59	281	498.58	454	417.16
100	625.13	282	102.37	455	122.99
101	523.33	283	1,261.07	456	147.15
102	2,912.53	284	217.01	457	609.51
103	581.53	285	637.41	458	2,516.96
104	1,077.75	286	152.03	459	129.83
105	730.62	288	274.56	460	1,274.11
106	66.60	289	107.48	461*	194.38
107	289.75	290	2,245.88	462	540.16
108	148.00	292	362.28	463	389.64
109	590.07	293	21.06	464	468.23
110	110.97	294	776.69	466	1,439.09
111	1,966.17	295	200.20	467	102.29
112	287.58	296	5.20	468	55.16
113	324.88	297*	5.32	470	105.32
114	692.84	299	716.01	471	1,392.12
115	284.61	301	38.23	472	798.59
116	1,088.99	302*	455.96	474	603.75
117	256.82	303	475.83	476	219.59
118	34.60	304	755.45	477	6.27
119	398.00	305*	107.47	479*	182.80
120	69.51	306	483.59	480	171.81
121	153.58	307	8.45	481	257.05
122	95.30	308	38.68	482*	12.85
123	23.84	309	12.95	483	1,127.61
124	368.25	311	51.90	485	10.32
125	61.44	312	27.48	486*	989.90
126	252.51	313	2,493.97	487*	332.69
127	65.90	316	231.06	488	414.15
128	1,014.50	317	84.31	490	331.46
129	1,498.27	318	896.80	496	56.82
130	138.96	320	571.26	497	112.37
131	65.22	322	271.22	498	406.99
132	275.36	323*	347.07	499	27.96
133	326.21	324	162.07	500	162.00
134	34.89	325*	1,330.42	501	12.65
135	3,470.97	327	1,769.26	502	747.64
136	184.08	328*	347.87	503	724.59
137	400.19	330	422.93	505	164.24
138	702.76	331*	205.61	506	388.42
139	1,397.39	332	218.53		
140	473.80				

Вкладки зібрані в усіх класах Життєвого Забезпечення \$ 228,567.27

Вплати вкладок
Акцидентного Забезпечення

Відділ	Заплата	Відділ	Заплата	Відділ	Заплата
6	11.00	153	23.25	345*	16.05
8	52.40	154*	3.90	346	58.25
10	33.00	156	15.20	347	50.65
11	29.40	158	68.00	348	14.40
13	29.80	162	24.40	349	78.75
14	60.30	163	14.00	350	3.20
16	16.70	164	38.00	353*	50.75
17	29.85	168	1.00	355	11.00
20	11.95	170	54.90	360	122.40
22*	194.60	171	29.40	363	11.00
25	47.10	172*	39.70	364	23.10
28	24.80	173	60.20	367	8.75
29	4.80	174	69.75	371	58.15
34	29.20	175	12.80	372	63.15
35	9.20	180	20.20	375	60.80
37	7.85	182	58.90	378	9.20
38	11.00	183	23.20	379	44.60
39	20.20	191	1.10	385	56.20
42	83.70	194	18.30	386*	21.80
44*	7.90	200	66.00	387*	111.00
45	6.85	204	35.15	395*	27.40
47	76.40	206	27.80	397	12.20
49	13.50	214	44.60	399	100.80
50	25.10	217	14.00	401	11.00
51	25.85	218	37.00	402*	114.65
53	9.20	219	6.50	406	26.80
54	12.20	220	6.55	407	29.80
55	20.90	221	62.50	412	9.20
57	13.10	226*	39.70	416	29.20
58	9.20	230	7.35	418	49.70
59	3.60	231	56.75	421	66.00
62	3.30	233	204.30	422*	21.80
64	6.10	234	34.95	423*	30.55
66	2.45	238	20.40	424	16.15
68	8.55	239	27.60	426	15.20
70	2.80	240	164.70	427*	7.65
75	84.00	242	14.30	430*	140.05
76	22.25	245	32.75	433	12.20
78	85.00	247	1.00	434	94.60
79*	128.70	253	2.95	436*	4.80
88	13.20	257*	60.55	437	50.00
89	24.80	259	23.20	438	9.20
90	19.95	260	18.80	439	73.50
91*	11.00	261	41.25	440*	110.45
93	6.50	263	4.80	441	34.20
94	84.55	266	62.60	442	27.50
96*	10.00	268	38.80	443	1.35
98	2.45	269*	35.30	445	61.00
101*	28.10	270	48.60	450	28.65
102	2.95	271*	15.90	451*	45.00
104	37.85	277	103.60	452	9.20
105	14.00	278	19.35	454	67.20
106*	7.25	282	.85	455	11.00
108	.85	283	27.70	456	20.35
112	21.40	289*	23.20	458	6.85
114	23.05	292	42.35	460	59.20
116	38.30	295	31.20	461*	20.20
119	25.60	299	11.00	462	29.50
120	52.55	301	163.80	465	65.10
124	1.70	303	11.00	469	11.00
125	63.00	304	43.80	471	17.40
127	33.30	305*	18.40	472	55.85
128	11.00	307	41.45	474	9.20
130	65.40	309	4.25	479*	7.80
131*	10.90	316	36.00	480	11.10
133	98.65	317	22.00	481	41.80
138	4.55	320	59.05	482*	21.80
139	1.10	322	4.80	484	25.80
140	9.20	327	81.00	486*	20.45
142	4.40	328*	4.05	487	87.40
143	9.20	331*	4.25	497	2.90
146*	37.10	336	45.10	498	12.10
147*	76.25	338	1.00	500	13.30
149	24.45	341*	13.45	502	20.70
150	11.00	344	33.75	503	22.40

ТЕРОРИСТИ З „ЧЕРВОНІХ БРИГАД” ВІТАЛІЇ вбили популярного репортера великого мілянського щоденника „Коррієре делла Сера”. Волтера Тобатті. Є це другий з черги збройний напад на італійського репортера, dokonаний терористами з „червоних бригад”. Після першого нападу, якого жертвою був репортер римського щоденника „Ля Републіка”, Гвідо Пассальякка, терористи видали заяву, що відтепер будуть нападати на репортерів, бо їм не подобається, як репортери пишуть про них. Так само в Римі під будинком однієї з місцевих середніх шкіл терористи обстріляли групу поліцистів, з яких один загинув. Цим разом терористи повідомили телефоном комуністичну газету „Ля Уніта”, що це була пімста за смерть молодого учня, який загинув рік тому в бійці з іншими хлопцями. Бійка мала бути на політичному тлі.

Спільне „Патріархальне” свячене

Вже входить у традицію в Нью Йорку влаштовувати спільне патріархальне „Свячене”. Минулого року, коли за ініціативою секретаря Патріархального Товариства Ярослава Кліма комітет відважився влаштувати ще одне свячене, можна сказати трохи ризикували, але прибуло членів товариства коло 130 осіб.

Цього року Свячене вже ширше оголошено, і хоч у посвяточному часі майже щотижня влаштовують подібні спільні імпрези місцеві товариства й організації, гостей і членів було 200 осіб.

Голова Т-ва привітав присутніх і побажав всього добра. Як звичай велить, о. Севастіан Шевчук, ЧСВВ, відправив відповідні молитви, а на ектенії всі присутні відповідали. Отець перейшов поміж ряд столів, посвячуючи великодні „сиди”, а всі співали величне „Христос Воскрес”.

В мистецькій частині відома вже на Ньюйоркському терені колишня артистка Черновецького театру ім. О. Кобилянської Євгена Белюць прочитала кілька поезій В. Симоненка. Шкода, що організатори імпрези не подбали про великодні вірші, відповідні до хвилі, що артистка була б дуже радо виголосила.

Члени Ансамблю Школи Кобзарського Мистецтва під керівництвом бандуриста Юліана Китаєго виконали кілька пісень, а саме: Фудра Олесь — „Христос Воскрес”, Фудра Олесь і Галатин Ярослав — „Піс-

ню волі”, Юліан Китаєкий — думу на слова Шевченка із поеми „Сліпий”, муз. Ф. Глушка, а всі разом — „Запорізький марш”. Юліан Китаєкий дуже здібний і обдарований гарним голосом, з родини бандуристів, крім того, що працює з молоддю, студіює в університеті. Незаступним адміністратором школи є Микола Чорний.

Артист колись лівівського театру Степан Крижанівський відіграв по-мистецьки нарис І. Керницького (Ікера) „Великдень в рідному таборі”.

Наприкінці д-р В. Пушкар повідомив мирян про відвідання в Метрополіта Любачівського, а також редактор журналу „Патріархат” подав деякі відомості про Церкву й синодальні справи в Римі. Всі присутні відповіли гримке „Многая літа” Нашому Блаженішому Патріарху.

О.С.

КОНЦЕРТ УЧНІВ СТУДІЇ ІГОРЯ БІЛОГРУДА

Чикаго, Іл. — Музична Студія Ігоря Білогруда влаштує в неділю 8-го червня ц.р. о год. 3-ій по полудні 29-й річний іспит-концерт учнів студії. Концерт відбудеться в приміщенні „Ди Найтін сенчурі вумен клуб” при 178 Форес авеню, Оак Парк, Іл. В програмі твори: Богданів, Бетговена, Лятошинського та інших композиторів.

Володимир Івасюк

(Закінчення зі ст. 2-ої)

О, мамо рідна,
Ти мене не жди.
Мені в наш дім
ніколи не прийми.
З мого серця
маленька проросла
І кров'ю зацвіла.
Не плач же, мамо,
Ти ж бо не одна...

Не повернеться вже Володимир Івасюк до рідної хати. Даремно на нього чекає зелена Буковина. Втратила Україна свого надійного і вірного сина. Але пісня Володимира Івасюка буде вічно з нами.

Увага!

В суботу, 7 червня 1980 р., о год. 7-й веч.
в приміщенні УНДому в Ірвінгтоні, Н. Дж.
відбудеться ДОПОВІДЬ

Мігра ОРЕСТА ПИТЛЯРА

на тему

„ЖИДІВСЬКЕ ПИТАННЯ В УКРАЇНІ”

УПРАВА 1-го ВІДДІЛУ ООЧСУ в ІРВІНГТОНІ, Н. Дж.

повідомляє всіх своїх Членів, Членів Визвольного Фронту, як теж цілу нашу Громаду і просить взяти чисту участь.

УПРАВА ВІДДІЛУ

Окружний Комітет Відділів УНС Ютика-Сиракузи, Н. Й.

повідомляє, що

в неділю, 8 червня 1980 р., о год. 2:30 по пол.
в залі Українського Народного Дому
1317 West Fayette St., Syracuse, N. Y.

відбудеться

**ЗВИЧАЙНІ
РІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ**
Окружного Комітету Відділів УНС
Ютицько-Сиракузької Округи
НА ПОРЯДКУ НАРАД:

1. Відкриття;
2. Вибір президії;
3. Вибір Номінаційної Комісії;
4. Відчитання протоколу з попередніх загальних зборів і його прийняття;
5. Звіт членів Управи: голови, секретаря і касира;
6. Звіт Контрольної Комісії;
7. Дискусія над звітами і уділення абсолютної уступачої Управі;
8. Вибір Управи і Контрольної Комісії на рік 1980;
9. Доповідь ВАСИЛЯ ОРИХОВСЬКОГО — головного організатора УНС;
10. Дискусія;
11. Затвердження плану праці на біжучий рік;
12. Внески, запити і закриття зборів.

До участі в зборах зобов'язані предсідники, секретарі, касир, конвенційні делегати й інші урядові відділових Управ, а саме: 21, 38, 39, 58, 121, 192, 202, 215, 263, 271, 283, 317, 330, 484.

У зборах візьме участь:

ВАСИЛЬ ОРИХОВСЬКИЙ — гол. організатор УНС

Окружна Управа

ЗЕЛЕНО-СВЯТОЧНИЙ...

(Закінчення зі стор. 2)

Україні Києві перед пам'ятником Пророкові. — став Днем Національно-політичного кредо української інтелігенції та студентської і робітничої молоді, днем маніфестації і духовної вірності ідеалам 22-го січня 1918-1919 рр. не дивлячись на карні репресії супротивників демонстрантів із боку речників комуністичного режиму.

У травні ми віддаємо молитовний поклін із невимовною скорботою 7.000.000 українського християнського селянства, що його голодовою смертю закатувала Москва влітку 1933 року.

У травні клонимо голови і поминаємо усіх вояків із усіх формацій Українських Армій та всіх знаних і незнаних героїв, борців та мучеників Української Повстанської Армії та з підпілля резистансу минулого та сучасності.

Молитовно покланяємося та зберігаємо у вільній пам'яті всіх наших Братів і Сестер, які життя своє віддали в обороні Божих і людських прав на своїй землі, в тюрмах чи на засланні і на тяжких роботах.

Клонимо у вільній пошани та пам'яті до великих душпастирів українського народу — до Митрополита А. Шептицького і Василя Липківського, до всієї ієрархії українських церков, до всіх душпастирів та вірних, що життя своє віддали в обороні Віри та Церкви Христової. Бо немає більшої любові, як віддати своє життя за друзів своїх, склавши його на вівтар служіння Батьківщині. Український народ у своїй відвічній боротьбі йде тою дорогою з тернистим вінцем, якою йшов Христос на Голгофу. І як Христос воскрес, так і український народ уповає і чекає на своє Воскресіння у відбудові власного суверенного храму, — своєї суверенної і незалежної Держави. Бож О. Опесь пише:

„Дивлюсь на пройдену дорогу
І гнію і жаль мене нече.
Але у нашу перемогу
Усе ж я вірю гаряче.”

Культ сьогоднішніх учених істориків на пошану і вільну пам'ять про поляглих найкраще відобразив у літературі письменник і поет Богдан Лепкий у трьох уступах одного зі своїх творів:

I. „Нам не жаль ні життя молодого
Що лягло, мов той квіт під косяком,
Ані мрії, ні кохання палкого,
Що взяли ми в могилу з собою”

II. „Нам не жаль, бо лягли ми за діло
Гідне жертви життя і кохання,
За Україну душу і тіло
Ми ж не даром співаємо згаряння”.

„Тож не жалуйте нас

І не плачте за нами
За нас тужить калина у лузі
А з шляху не зійдуть і вважайте
Щоб леміш не заржавів у лузі!”

Оріть, сійте та плідні живня збирайте!

Гокейсти Австралії не поїдуть на Олімпіаду до Москви

Мельборн, Австралія. — Пресове агентство Ройтерса інформує, що австралійська польового гокію репрезентативна команда не їде до Москви на Олімпіаду літом цього року. Це рішення го-

кейної команди вважається

у спортовому світі „відступ-

ством” від офіційної лінії

Крайового Олімпійського

Комітету, який вже раніше

постановив, що австралій-

ські атлети братимуть

участь в Олімпіаді, не зва-

жаючи на застереження уря-

ду і на перестороги самого

прем'єра Малкольма Фра-

зера, який бажав у тому

випадку солідаризуватися

із З'єднаними Стейтами

Америки й іншими держа-

вами світу, які засудили

совєтську інвазію в Афга-

ністані, відмовилися від

участі в Олімпійських Ігри-

пах. Крім гокейстів також

інші спортові дружини не

підпорядкувалися заряд-

женню Олімпійського Ко-

мітету.

Прем'єр Фрейзер заявив

кореспондентам, що все ще

не є пізно відкликати участь

Австралії в Олімпіаді. Зая-

ву прем'єра сильно крити-

кує опозиційна Робітничка

партія лідер якої Білл Гай-

ден заявив, що уряд стосує

„моральний шантаж” суп-

роти австралійських атле-

тів і грає на почуваннях

патріотизму, щоб досягну-

ти своїх цілей.

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ УККА В ІРВІНГТОНІ І ПАНЕЛЬ

Ірвінгтон, Н. Дж. — В суботу, 14-го червня ц.р. о год. 7-й вечора тут в Українському Народному Домі при 140 Проспект авеню відбудуться збори для вибору делегатів на XIII Конгрес Українців в Америці. Про виборі буде панель на

тему: „Дисиденти очима редакторів”.
В панелі братимуть участь редактори: Василь Верган, Ярослав Гайвас, Богдан Романенчук і Леонід Полтава. Модератором буде проф. д-р Микола Чирівський.

В пам'ять Покійних

бл. п. о. крилош. Миколи Старуха,

бл. п. Ярослави Барнича

і бл. п. Корнелії Кузьмак

складаю 30.00 доларів
на українські бідні діти в Бразилії.Вельмишановним Родинам Покійних висловлюю
моє щире співчуття.

ОЛЬГА ІВАСИК-РАКОВСЬКА

Cleveland, Ohio

У ПАМ'ЯТЬ

У ЧЕТВЕРТУ БОЛЮЧУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
МОЄЇ НАЙДОРОЖЧОЇ ДРУЖИНИ
І НАШОЇ НАЙДОРОЖЧОЇ МАМИ І БАБУНІ

бл. п.

РОЗАЛІЇ КОСОВСЬКОЇ

яка упокоїлась у Бозі 5-го червня 1976 року,
оставила свого мужа і своїх дітей і внуків та родину в Україні
— усі у великому горю. Покійна ніколи не буде забута.

ПАРАСТАС

буде відправлений

в українській православній церкві
свв. апп. Петра і Павла в Вільмінгтоні,
Делавер.

Муж — ГРИГОРІЙ КОСОВСЬКИЙ з Родиною

Комітет Об'єднаних Українсько- Американських Організацій — Метрополітальний Відділ УККА

ділиться із своїм Членством сумною вісткою,
що 29-го травня 1980 року
відійшов у Вічність



бл. п. ЯРОСЛАВ КОСАНОВСЬКИЙ

довголітній член Управи КОУАО і активний суспільно-
громадський діяч.

Прибитий горем дружини Іванні та всім членам Родини
висловлює глибоке співчуття

УПРАВА КОМІТЕТУ ОБ'ЄДНАНИХ
УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

Прихильники Антибольшевицького Блюку Народів в Америці, Інк. (ПАБНА) Український Відділ

ділиться сумною вісткою з своїм Членством
та Прихильниками,
що 29-го травня 1980 року
відійшов від нас у Вічність



сл. п. ЯРОСЛАВ КОСАНОВСЬКИЙ

активний член Управи ПАБНА, Українського Відділу.

Оскорблений дружини Іванні, горем прибитий матері Клавдії
та всієї Родині Покійного висловлюємо глибоке співчуття.

УПРАВА ПАБНА, УКРАЇНСЬКИЙ ВІДДІЛ, НЬО ЙОРК

welcome - вітаємо

15TH ANNUAL

Canada's National Ukrainian Festival

DAUPHIN, MANITOBA, CANADA

July 31st, August 1, 2, 3, 1980

where a unique and colorful pageant of Ukrainian culture awaits you.

Visit the Ukrainian FINE ARTS CENTRE — Demonstrations of Ancient Easter Egg Decorating, Cultural and Historic Displays, Traditional Food, STAGE SHOWS featuring Ukrainian Choirs, Orchestra, Singers, Canada's National Ukrainian Festival Choir, Canada's National Riding & Dancing Cossacks, and the Zirka Dance Ensemble. PARADE of Authentic Costumes, Bands, and Floats. Contests and Competitions, Street Dancing.

"A Cordial Welcome to Dauphin, Manitoba"

THE HEART OF MANITOBA'S PLAYGROUND

Further information may be obtained by writing 119 Main St. S.

Dauphin, Manitoba, R7N 1K4

Phone (204) 638-5845

КОНЦЕРТ

ЛАРИСА М. КРУПА

ВАН-ВІН ЙІМ

ФОРТЕП'ЯНО

СКРИПКА

Неділя, 8-го червня 1980 року, о год. 4-й по пол.

Концертна зала „Моррістаун Юнітаріан Феллоушпін”

812 Northandy Hts Rd. • MORRISTOWN, N.J. • Phone (201) 540-1177

В ПРОГРАМІ ТВОРИ БАХА, БЕТГОВЕНА, ШОПЕНА, РАХМАНІНОВА, Ц. ФРАНКА

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ в НЬО ЙОРКУ

136 Друга Авеню, 2-й поверх
(дім українського визвольного фронту)

П'ятниця, 6-го червня 1980 року, о годині 7:30 веч.

ДОПОВІДЬ ВІТАЛІЯ ЛЕХТЕРА

„СТАН УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ ПІД
СУЧАСНУ ПОРУ В УКРАЇНІ”

(після доповіді — дискусія)

В музичній частині ввчора:

„НОВІ ПІСНІ З УКРАЇНИ”

у виконанні

ХРИСТІ ІВАНІВ І ОЛЕСЯ КУЗИШИНА

ЗВІДОМЛЕННЯ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО... (Закінчення зі стор. 4)

ОКРУГА МОНТРЕАЛЬ (Канада)				
434 Олександр Дольницька	6	\$14,000	2 АДД	10
465 Текля Мороз	1	1,000		5
Разом:	7	\$15,000	2 АДД	
ОКРУГА НЮАБК				
76 Юлія Демчук	1	\$ 500		2
133 Я. Лесків	2	2,000		2
214 О. Твардовський	2	4,000		4
371 Ю. Баранюк	2	25,000	1 АДД	8
Разом:	7	\$31,500	1 АДД	
ОКРУГА НЮ ГЕНВЕН				
59 Т. Сливинський	3	\$ 6,500	1 АДД	9
350 Т. Фінін	1	1,000		3
414 І. Телюк	1	1,000		1
Разом:	5	\$ 8,500	1 АДД	
ОКРУГА НЮ ЙОРК				
8 Марія Кульчицька	1	\$ 1,000		3
88 В. Квас	2	3,000		2
184 Б. Ластовецький	1	3,000		1
194 В. Орловський	1	1,000		5
204 В. Палдвор	4	3,500		7
361 С. Чума	2	1,000		4
Разом:	11	\$12,500		
ОКРУГА НІАГАРА (Канада)				
462 І. Фаревич	1	\$ 2,000		1
468 Т. Волошин	2	6,000	1 АДД	13
Разом:	3	\$ 8,000	1 АДД	
ОКРУГА ПЕРТ АМБОН				
104 С. Мисак	2	\$ 7,000	1 АДД	2
294 Ольга Татариш	2	10,000		4
353 Дарія Орловська	1	3,000		4
372 І. Ярема	3	3,000		1 TP
Разом:	8	\$23,000	1 АДД	1 TP
ОКРУГА ФІЛАДЕЛФІЯ				
83 С. Гавриш	1	\$ 1,000		1
156 С. Матичак	1	1,000		1
162 Д. Федорчук	2	5,000		2
182 Т. Дуда	1	5,000	1 АДД	6
221 М. Лялюк	1	1,000		2
245 С. Гавриш	1	5,000	1 АДД	2
261 С. Гавриш	1	2,000		3
269 Християн Фуга	9	9,000		19
352 Я. Шербак	4	17,000	3 АДД	2
422 Ю. Вудерський	1	5,000	1 АДД	6
430 І. Кінгінський	2	3,000		3
Разом:	25	\$55,000	6 АДД	9 TP 1л
ОКРУГА ПІТТСБУРГ				
63 М. Турко	2	\$ 8,000		7
96 М. Драпала	2	10,000	АДД	4
113 І. Ярчак	2	2,000		5
161 А. Джула	1	1,000		2
Разом:	7	\$21,000	1 АДД	
ОКРУГА РОЧЕСТЕР				
316 В. Гавриш	3	\$ 3,000		6
437 М. Малинівський	2	6,000	1 АДД	5
Разом:	5	\$ 9,000	1 АДД	
ОКРУГА ШАМОКІН				
85 Т. Панько	2	\$ 2,000		2
333 В. Воберський	1	1,000		2
389 М. Хомин	2	2,000		4
Разом:	5	\$ 5,000		
ОКРУГА СІРАКУЗІ-ЮТИКА				
39 І. Пиндус	1	\$ 2,000		5
271 І. Чопко	3	5,000		15
283 Ю. Гавриш	3	15,000	2 АДД	4
Разом:	7	\$22,000	2 АДД	
ОКРУГА ТОРОНТО (Канада)				
401 Т. Волошин	2	\$ 2,000		18
407 В. Шаран	2	10,000		2
432 Б. Зорич	2	7,000		3
439 В. Заєрковський	1	1,000		3
441 В. Заневич	5	16,000	2 АДД	8
466 П. Крутиголов	2	2,000		4
Т. Волошин	2	6,000		
Разом:	16	\$46,000	2 АДД	
ОКРУГА ТРОН				
181 В. Колодій	2	\$ 3,000		3
266 В. Варшона	2	6,000	1 АДД	9
Разом:	4	\$ 9,000	1 АДД	
ОКРУГА ВІЛКО БЕРН				
169 В. Стефурин	1	\$ 1,000		4
ОКРУГА ВІННІПЕГ (Захід Канада)				
444 Л. Вовк	1	\$ 5,000	1 АДД	3
445 І. Геврик	1	5,000	1 АДД	3
Разом:	2	\$10,000	2 АДД	

ВІД СЛІВ — ДО ДІЛ

(Закінчення зі стор. 2)

жні тривалі успіхи можуть вирости з тих функцій. І власне наша участь в американському суспільно-політичному житті силою факту створює широкі можливості для таких функцій. Беручись до них, ми не тільки маємо змогу активізувати себе, як частину української громадськості, і ціла громадськість, але також впливати на політичну динамізацію американського суспільства. Для цього „голосуйте на кого хочете, але голосуйте!“ є неперевірним інструментом.

Є у нас такі політичні партії, організації чи установи, що існують для справ поза цим тереном, уся увага яких спрямована на інші терени діяльності, в першу чергу на Україну. І тому зовсім зрозуміло, що вони не завжди зможуть і їм не доцільно втручатися в справи на теренах поселення. Їхня функціональність на іншому просторі, або повністю пов'язана з ним.

Формулюючи свої завдання, кожне з наших політичних угруповань у першій точці своєї програми, чи плану діяльності постулює допомогу визвольній боротьбі українського народу, у виконанні того, чого наші брати, українські патріоти й самостійники в Україні не можуть робити. Великою, основною частиною того це „поширення правди про Україну“, це в потребі „оборона українського імені“, це з'ясування того, як український народ живе, як працює і чого він прагне.

Але часом нам здається, що це велике завдання можна виконати заявами й деклараціями та меморанду-

ОКРУГА ВУНСАКЕТ

177 І. Лаба	1	\$ 1,500	1
206 В. Кіндифорський	1	3,000	2
Разом:	2	\$ 4,500	

ОКРУГА ЦЕНТРАЛЬНА

354 В. Столярський	1	\$ 3,000	1
--------------------	---	----------	---

НЕОБ'ЄДНАНІ ВІДЦІЛИ

11 І. Сіпленій	1	\$ 1,000	1
257 П. Сильчак	3	5,000	6
297 Ребека Шелестак	1	1,000	1
Разом:	5	\$ 7,000	

НАЙКРАЩІ ВІДЦІЛИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ КВІТНЯ 1980 РОКУ ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Відціль	Місцевість	Здобув членів
1.	261	Вільямсвилл	19
2.	401	Скарборо, Онт.	18
3.	271	Елмхейр, Н. Й.	15
4.	174	Детройт, Міч.	13
5.	468	Ніагара он де Лейк, Онт.	13
6.	94	Гамтрамк, Міч.	11
7.	83	Філадельфія, Па.	10
8.	172	Виппани, Н. Дж.	10
9.	240	Клівленд, Огайо	10
10.	434	Монтреаль, Квебек	10

НАЙКРАЩІ ОРГАНІЗАТОРИ УНСОЮЗУ, ЯКІ ПО КІНЕЦЬ КВІТНЯ 1980 РОКУ ЗДОБУЛИ 10 АБО БІЛЬШЕ ЧЛЕНІВ

П. Ч.	Організатор	Член Відціль	Здобув членів
1.	Т. Волошин	232	34
2.	П. Аркотин	261	19
3.	С. Гавриш	83	17
4.	І. Чопко	271	15
5.	А. Слюсарчук	174	13
6.	Р. Татарський	94	11
7.	М. Кіричак	240	10

ВАСИЛЬ ОРИХОВСЬКИЙ,
голови організатор

„Жменька людей...“

(Закінчення зі стор. 1)

гутьною і хитроумною машиною глобальної дезінформації не володіла навіть гітлерівська Німеччина, не володіє нею жадна сучасна держава, зокрема Китай. Радянське радіо приголомшувало світ, бадьорими повідомленнями про успіхи та досягненнями „недугманного суспільства“ у той самий час, коли будь-який натяк на непогодження з ним неминуче закінчувався тюремною або смертю, коли за „зв'язок з чужинцями“ люди без сліду зникли в бездонних надрах установ ЧК — ГПУ — КГБ — органу політичної свєрки, покликаною з допомогою вакцинних жаху виховати „нову людину“ — людину з улесливою, догдливою свідомістю. Ця політика дала свої зловісні наслідки.

Ви не можете не знати історії радянської репресивної системи. Своє право на людожерство радянська система продемонструвала з особливим провокаційним цинізмом зовсім недавно — серією судових процесів, які, до речі, й поставили з такою гострістю питання про моральність непереріплих контактів з тюремниками.

Донедавна розправи над небажаними людьми спокійно чинились у цілковитій тиші, але ось у цьому десятилітті років тероризованому суспільстві знайшлася жменька людей, які перемогли страх, знехтували особистим щастям і добробутом, прирели себе на гоніння й всіляке цькування — вони взяли на себе місію інформувати світ про жистві норми і порядки в СРСР, про беззаконня та сваволлю, що панують у ньому, про справжній цілі й заміри керівників цієї країни, про те, як вони ухилились від виконання міжнародних договорів і зобов'язань, зокрема Гельсінської угоди про безпеку й співпрацю в Європі.

Почав виходити журнал „Хроніка поточних подій“, була створена ініціативна група захисту прав людини в СРСР... До речі, один із її засновників — Ваш колега С. Ковальов — у дні Ташкентського симпозиуму сидів на голодній пайці у внутрішній тюрмі політичного концтабору на Уралі...

Потім з'явилися Громадські групи сприяння виконанню Гельсінських угод, які, виявивши зокрема, що Радянський Союз систематично нехтує цілою низкою ґрунтовних тез Гельсінських зобов'язань, вважали за необхідне інформувати про це міжнародну громадськість. Якби уряд СРСР мав чесні наміри, то чому б йому не допустити існування таких груп? Той, хто веде чесну гру, не боїться світла гласності. Тільки шудерові життєво необхідний напівморок.

Тому не встигли групи розгорнути свою діяльність, як їхні керівники в Москві, на Україні, в Литві й Грузії опинилися за ґратами. Все це не гуманне в світі, все, що є в ньому волеюлюбного й демократичного, — засудило злочинну практику радянського деспотизму.

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

РОЗАЛІЯ КОЗАН, членка УНС Відц. 383 сав. ап. Петра і Павла в Бріджпорт, Па., померла 27 квітня 1980 р. на 78-му р. життя. Нар. 1902 р. в с. Останці, повіт Скалат, Зах. Україна; членкою УНС стала 1926 р. Залишила у смутку сина Михайла, дочку Анні і Марлон, 8 внуків і 4 правнуків. Похорон відбувся 30 квітня 1980 р. на цвинтарі св. Петра і Павла в Кінг оф Прусія, Па.

Вічна їй Пам'ять!
Носиф Хома, сєкр.

ПАЗЯ ФЕДОРОВИЧ, членка УНС Відц. 156 ім. Тараса Шевченка в Честер, Па., померла 4 травня 1980 р. на 79-му р. життя. Нар. 1900 р. у Філіппі, Рогатин, Україна; членкою УНС стала в 1925 р. Залишила у смутку сестру Марію; синів: Михайла, Носифа, Карла; дочку: Марію і Стелу, 11 внуків і 6 правнуків. Похорон відбувся 7 травня 1980 р. на цвинтарі Лови Крофт в Лінвуд, Па.

Вічна їй Пам'ять!
Михайло Новак, сєкр.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УНСОЮЗУ!

ARKA COMPANY
DEPARTMENT STORE
48 East 7th St.
Tel. GB 3-3506, New York, 10003

ARKA — НЕДІЛІ ЗАКРИТА в місяцях: ЧЕРВЕНЬ, ЛИПЕНЬ, СЕРПЕНЬ.

REAL ESTATE

НА ПРОДАЖ
в Українському Селі, Глен Спей
ВІД 1-го АКРА — 45 АКРІВ
Дуже дешево.
Тел.: (914) 856-8887

Недалеко Союзізму, в прекрасному положенні. ПРОДАЄТЬСЯ ПОСПІШНО, що складається з 5-ти модерних апартаментів і 1-го дому. Добра інвестиція. Ціна поміркована.
Тел.: (914) 626-7066

ROMAN RYCHOK
REAL ESTATE & INSURANCE
1339 Springfield Avenue
Irvington, N.J. 07111
АСЕКУРЕМО
авто, будинки, хатні речі, дорожнє, бізнес, від вогню, грабунків, особистої відповідальності (liability). Потрібні інформації подати:
ПЕТРО РИЧОК
забезпечення агент і брокер — (201) 373-8434
(201) 373-8453

РІЗНЕ

ПАМ'ЯТНИКИ

з різних гранітів, ставимо на цвинтарях св. Андрія в Бавнд Брук/св. Духа — відома компанія фірма

К. М. КАРДОВИЧ
ВОЛОДИМИР БЕЛАНСЬКИЙ
CONSTANTINE M. KARDOVICH
WALTER BIFANSKI

CYPRESS HILLS MONUMENTS
800 Jamaica Avenue
Brooklyn, N.Y. 11208
Tel.: (212) 277-2332

Відкрито в кожний день, в суботу, включно, від 9-5 по полудні, в неділю 10-4 по пол.

На багання і для вигоди клієнтів, радо заїдемо до Вашого дому з проектами і порадами.

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похороном в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обснуга ЩИРА І ЧЕСНА. our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємося похороном на цвинтарі в Бавнд Брук/у перенесенням тілних Останків з різних країн світу.

801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J. NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

New Branch
UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

OBERAMMERGAU & SWITZERLAND, SPAIN & HAWAII

OBERAMMERGAU & SWITZERLAND

September 18 to 27, 1980 From New York
10 DAY TOUR \$1,217 via Swissair
ZURICH September 19-20
OBERAMMERGAU 20-21
ST. GALLEN 21-23
ST. MORITZ 23-24
INTERLAKEN 24-25
GENEVA 25-27

Featuring the "PASSION PLAY" performed every 10 years.

SPAIN

October 1 to 12, 1980
12 DAY TOUR From New York
\$1,244 via Iberia Airlines of Spain
MADRID 3 days
CORDOBA 2 days
SEVILLE 2 days
TORREMOLINOS 4 days

Full day excursions to TANGIER & GRANADA

OPTIONAL EXTENSION: October 12 to 19, 1980

"CASTLES & SHRINES OF PORTUGAL"

7 DAYS LAND \$326
LISBON ■ NAZARE ■ FATIMA ■ PORTALEGRE ■ EVORA

HAWAII

November 28 to December 7, 1980
9 DAYS via United Airlines
OAHU 4 nights
KAUAI 2 nights
KONA 2 nights
HILO 1 night

Departure from —
NEW YORK \$998
YOUNGSTOWN 990
CHICAGO 950

LOS ANGELES STOP-OVER — at no additional airfare cost.

ЧИСЛО МІСЦЬ НА ТУРАХ ОБМЕЖЕНЕ. ДЛЯ ДАЛЬШИХ ПОДРОБИЦЬ, ПРОШУ ВИПОВНИТИ І ПІСЛАТИ КУПОН ДО ПРОВІДНОЇ УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОЇ АГЕНЦІЇ

KOBASNIUK TRAVEL INC.
157 Second Avenue, New York, N.Y. 10003 ■ (212) 254-8779

Урядові години:
Вікторія-п'ятниця: 9-та рано до 6-ої веч.
Понеділок: 9-та рано до 7-ої веч.
Субота: 9-та рано до 1-ої по пол.

Агенція є членом:
Better Business Bureau of Metropolitan New York
ASTA (American Society of Travel Agents)

To: KOBASNIUK TRAVEL INC.
157 Second Avenue, New York, New York 10003

Please send me further details for the following 1980 Tour/s:

☐ Sept. 18 OBERAMMERGAU ☐ Oct. 1 SPAIN ☐ Nov. 28 HAWAII

Name
Address
Zip Code Area Code Tel. No.